


 12-letni Dre Parker (Jaden Smith) bi lahko bil najbolj priljubljen fant v Detroitu, a kariera njegove mame (Taraji P. Henson) ju popelje na Kitajsko. Dre teko sklepa prijateljstva, vendar se ste vez med njim in soolko Mei Ying, dokler zaradi kulturnih razlik njuno prijateljstvo ni ve? mogo?e. In kar je e huj?e: Dre si nakoplje sovra?nika, nasilnega soolca Chenga. Dre zna samo malo karateja in v de?eli kung fuja Cheng karate kida zlahka podre na tla. Osamljen v tuji de?eli se Dre ne more obrniti na nobenega prijatelja, razen za vzdr?evalca, gospoda Hana (Jackie Chan). Gospod Han je mojster kung fuja in z Drejem za?neta trenirati in se pomikati proti kon?nemu obra?unu s Chengom na turnirju kung fuja. Ko Han Dreja u?i, da bistvo kung fuja niso udarci in protinapad, ampak zrelost in mirnost, se Dre nau?i, da bo soo?enje z nasilne?i boj njegovega ?ivljenja.

Dre Parker je kul ameri?ki poba, ki odide iz Detroita in se sku?a v?iveti v Kitajsko, pravi Jaden Smith, ki je z o?etom nastopil v svetovni uspe?nici V iskanju sre?e. Zdaj pa nastopa v glavni vlogi Karate kida. Zagotovo mu gre za nohte ? ob?utek ima, da se preprosto ne more vklopiti. Nehote se zameri nekaterim nasilne?em. Nima prijateljev in znajde se v brezizhodnem polo?aju. Takrat odkrije, da je vzdr?evalec stavbe, v kateri ?ivi, gospod Han, mojster kung fuja. Gospod Han ga nau?i kung fuja in med njima se stke posebna vez.

Ta tema je ob?instvu e dolgo v?e? in je eksplodirala v uspe?nici z istim naslovom, v kateri sta igrala Ralph Macchio in Noriyuki Pat Morita. Morita je bil za upodobitev stoi?nega senseija gospoda Miyagi nominiran za oskarja in je postal legenda. Producent Jerry Weintraub, ki je produciral tudi prvo serijo filmov kot tudi novega, pravi, da je zgodba brez?asna, ker je univerzalna. V bistvu gre za zgodbo o o?etu in sinu. Ne gre toliko za karate. Tisto, kar ostane, tisto, kar gane otroke, je zgodba o fantu, ki i?e o?eta in mentorja.

Naloga producentov Willa in Jade Pinkett Smith, Jamesa Lassiterja in Kena Stovitzja kot tudi re?iserja Haraldja Zwartja je bila novo verzijo klasike posodobiti za novo generacijo. Najstniki, zaradi katerih je izvirni Karate Kid postal uspe?nica, so zdaj star?i, pravi Lassiter. Radi bi jih spomnili na film, ki so ga imela tako zelo radi ki smo ga vsi imeli tako zelo radi vendar smo hoteli posneti sodoben film, v katerem bi u?ivali tudi njihovi otroci.

Novi film ni mogel biti remake ? moral bi sicer vsebovati vse na?tete teme, a bi hkrati moral stati sam zase. Za vse je bilo klju?no, da pri materiali, kot je ta, poskrbimo, da bo spo?tljiv poklon izvirniku, vendar smo morali poiskati tudi na?in, da ga nadgradimo in ga pripeljemo v leto 2010, pravi Zwart.

Morda je bil najve?ji izziv najti igralca za vlogo mentorja. Filmarji so potrebovali ikono ? in na?li so jo v Jackieju Chanu. Resno, le kdo drugi bi lahko bil? pravi Stovitz. Jackie je edini, ki je ustrezal v vseh pogledih. Ko sem si rekel: Snemamo Karate kid z Jackiejem Chanom v vlogi gospoda Miyagija, sem, odkrito re?eno, vedel, da je to film, ki ga ho?em videti.

Chanu je bila zgodba zelo pri srcu, saj priznava, da lik mladega Ameri?ana dobro razume. Najdem se v zgodbi o ribi na suhem, pravi. Pred okrog 30 leti sem el prvi? v Ameriko. Ko ste v povsem druga?ni kulturi, je to zelo zastra?ujo?e.

Potem ko se jim je Chan navdu?eno pridru?il, se je filmarjem zdelo naravno, da zgodbo odprejo. Karate kid tako pobere ?ila in kopita in se iz Detroita preseli v Peking tam se bo zares po?util kot riba na suhem. Ker je dogajanje preseljeno na Kitajsko, je bilo jasno, da bodo morali spremeniti kar nekaj stvari, med drugim tudi slog bojevanja. Smo v novi dr?avi in u?im se kung fu, pravi Jaden Smith.

Razlog, zakaj je filmu naslov Karate Kid, je, da je Dre na za?etku prepri?an, da se bo nasilne?em lahko uprl z ubornim znanjem karateja, ki ga premore, pravi Stovitz. A na Kitajskem celo otroci mojstrsko obvladajo kung fu. ?e torej Dre ?eli pre?iveti, se bo moral nau?iti kung fuja.

Seveda je bilo nasloviti film

Karate kid tudi dober na?in za po?astitev filma, ki je pri?el pred njim. Prvi film ima slavno sekvenco vosek gor, vosek dol, pravi Zwart. V na?em filmu gospod Han uka?e Dreju, naj tiso?krat obesi jakno in jo snema z obel?nika ?e ste videli prvi film, boste prepoznali reference.

Zavoljo vloge se je moral Jaden seveda nau?iti kung fuja in u?il se je pri najbolj?em, pri Wuju Gangu, koordinatorju kaskaderskih prizorov pri Kaskaderski ekipi Jackieja Chana. Ker Chan sam posname ve?ino svojih kaskaderskih prizorov, je leta 1983 zbral svojo lastno kaskadersko ekipo in z njeno pomo?jo od takrat skrbi za koreografijo prizorov pretepanja.

Ko sem spoznal Jadena, mi je bil v?e?, vendar nikoli ne morete biti prepri?ani, da bo kos nalogi, pravi Wu. Dokazal se je. Je zelo nadarjen in zares je garal. Ni mu bilo lahko. Z veseljem se uril Jadena.

Poleg neprecenljivega urjenja pri mojstru Wuju se je Jaden kung fuja u?il ?e na druga?en na?in. Pogledal sem si veliko Jackiejevih filmov in celo kopiral nekatere njegove gibe, se smeji Jaden. Celotna sekvenca, v kateri gospod in Dre vadita s palicami, je referenca na Chanove zgodnej?e in najbolj slavne boje.

Zgodba ne pripoveduje le o mojstru in vajencu, ampak tudi o vezeh, ki ste stkejo med osamljenim mo?kim brez otrok in fantom brez o?eta. Chan pravi: Gospod Han sprva misli, da pomaga temu nadlegovanemu fantu, ampak na koncu do?ivi preobrazbo tudi on. Dre je tak kot fantje povsod v ?elji po ma?evanju ho?e nekoga brcniti, pravi Chan. A bistvo kung fuja ni v tem, da ?loveka po?koduje, ampak v tem, da ljudem pomaga.

Tako Jaden kot Jackie drug drugemu pojeta same hvalnice, da pa sta se res ujela, pri?a tudi re?iser Zwart. Neko? sem videl Jackieja in Jadena, ko sta se med premorom spro?ala. Sedela sta na klopci in metala kamen?ke v vodo. Pomislil sem: ?e bi bil jaz 11-letni otrok in bi takole posedal z Jackiejem Chanom, bi bilo to zame uresni?itev sanj.

KATARE KID SE NAU?I KUNG FUJA

Ko je padla odlo?itev, da bodo dogajanje Karate kida preselila na Kitajsko, je bilo potrebno spremeniti predvsem eno stvar, slog bojevanja, ki se ga Dre u?i. U?il se bo kitajski slog bojevanja in ne karateja, ki izvira iz Okinave in s celotne Japonske.

Tako se karate kid u?i kung fu. V nekem prizoru se nasilne?i nor?ujejo iz Dreja in mu pravijo karate kid, ker v de?eli kung fuja posku?a s karatejem.

Besedi kung fu imata ve? razli?nih pomenov, vendar ne gre izklju?no za termin borilnih ve?in. Besedi je mo? dobesedno prevesti kot delo, ve?ina, ?as in trud. Hkrati ima ta izraz poseben pomen, ?e ga uporabimo v kontekstu borilnih ve?in. Izven Kitajske pa s tem izrazom lahko opisujemo razli?ne kitajske borilne ve?ine in razli?ne tehnike.

V Karate Kid se Dre u?i borilnih ve?in wushu, telesno zahtevnega, aktivnega kung fu ?porta, ki ga u?ijo in izvajajo na Kitajskem. Jaden in mojster Wu sta vadila tri meseca.

Film so v posneli na Kitajskem. Na dolo?enih lokacijah to ni bilo lahko in potrebno je bilo ve?mese?no na?rtovanje, da je do snemanja pri?lo. Karate kid je prvi film, ki so ga smeli snemati znotraj Tiananmenskih vrat in v Prepovedanem mestu po Bertoluccijevem filmu Zadnji kitajski cesar pred 20 leti.

Snemali so ?e pri Zlatem Budi, ki zre na celotno Prepovedano mesto. Ta sveti oltar ponuja neoviran razgled za vseh 360 stopinj na celotno mesto. Poleg tega so snemali na Kitajskem zidu. Ker so na njem vozila prepovedano, so filmarji vso opremo ro?no znosili tja. Ekipi je po?rtvovalno prisko?il na pomo? Jackie Chan.

O igralcih

JADEN SMITH (Dre Parker) je sin Willa in Jade Smith. Nazadnje smo ga na velikem platnu videli leta 2008 v filmu Dan, ko je obstala Zemlja ob Keanuju Reevesu in Jennifer Connelly. Leta 2006 je o?aral ob?instvo, ko je ob o?etu nastopil v filmu V iskanju sre?e. Nastopil je tudi v seriji Paglavca na krovu. Na televiziji je pri petih letih debitiral v seriji All of Us, ki jo je producirala dru?ina Smith.

Mladi Jaden je tudi ?lovekoljub in sodeluje z organizacijami, ki pomagajo afri?kim sirotam, ki so star?e izgubile zaradi aidsa.

JACKIE CHAN (gospod Han) je igralec, koreograf akcijskih prizorov, režiser, komik, producent, mojster borilnih veštin, scenarist, podjetnik, pevec in kaskader. Rodil se je v Hongkongu in je znan po svojem akrobatskem načinu bojevanja, komični natančnosti, uporabi provizoričnega orožja in inovativnih kaskaderskih podvigih. Igra že od sedemdesetih in je posnel več kot 100 filmov.

Leta 1960 se je njegov oče preselil v Avstralijo in kot glavni kuhar delal na ameriški ambasadi. Jackieja so poslani na China Drama Academy in Peking Opera School. Tam se je uril desetletje in se najbolj izkazal pri borilnih veštinah in akrobatiki. Maturiral je leta 1971 in našel delo kot akrobat in filmski kaskader, najbolj opazno pri Fist of Fury, v katerem je igral hongkonški super zvezdnik Bruce Lee. V tem filmu je izvedel padec z najvišje v zgodovini kitajskega filma n si tako prislužil spoštovanje vseh, med drugim tudi izjemnega Leeja.

Po Leejevi tragični smrti se je Chan odločil, da ne bo šel po Leejevih stopinjah, ampak da bo ustvaril nekaj čisto novega. Združil je svoje sposobnosti borilnih veštin, svojo drznost in vztrajal je, da sam snema vse kaskaderske prizore - in odbito komičnost, ki je spominjala na enega njegovih idolov, Basterja Keatona, in našel svojo formulo za filmsko zlato.

Prebil se je s filmom Snake in the Eagle's Shadow leta 1978. Sledili so mu Drunken Master, Supercop, Supercop 2 z Michelle Yeoh; Rumble in the Bronx, Thunderbolt, Mr. Nice Guy, trije filmi Ful gas, Polnočni in Opoldanski obračun, Smoking, Medaljon, Around the World in 80 Days, Kung Fu Panda, The Spy Next Door. Posodil je tudi glas svojemu animiranemu liku v seriji Jackie Chan Adventures.

Je kulturna ikona. Omenjajo ga številne skladbe, risanke in videoigrice. Izdal je tudi več albumov in poje naslovne skladbe v številnih filmih, v katerih nastopa.

REŽISERJU

HARALD ZWART se je rodil na Nizozemskem. Odraščal je na Norveškem. Začel je s snemanjem reklam in videospotov.

Kot režiser je debitiral leta 1997, s Commander Hamilton, štiridelno švedsko miniserijo, po kateri so posneli tudi izjemno uspešen film.

Potem je začel dobivati ponudbe iz Hollywooda. Prva, ki jo je sprejel, je bila režija filma One Night at McCool's. Sledila sta Agent Cody Banks in Pink Panther 2.

že naprej pa snema tudi reklame in razvija filmske projekte.

Je prvi norveški režiser, ki so ga sprejeli v ameriški režiserski sindikat.